

SCHOCK

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ ΓΙΑ ΝΕΡΟΧΥΤΕΣ ΑΠΟ ΓΡΑΝΙΤΗ
REINIGUNG UND PFLEGE VON QUARZKOMPOSIT-SPÜLEN
CLEANING AND CARING FOR QUARTZ COMPOSITE SINKS
HET SCHOONMAKEN EN ONDERHOUDEN VAN GRANIETEN SPOELBAKKEN
NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES ÉVIERS EN GRANIT
LIMPIEZA Y CUIDADO DE FREGADEROS DE GRANITO
LIMPEZA E MANUTENÇÃO DE LAVA-LOUÇAS EM GRANITO
PULIZIA E CURA DEI LAVELLI DI GRANITO
GRANİT EVİYELER İÇİN TEMİZLEME VE BAKIM
RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV GRANITHÄLLAR
CZYSZCZENIE I PIEŁĘGNACJA ZLEWOZMYWAKÓW GRANITOWYCH
УХОД ЗА ГРАНИТНОЙ МОЙКОЙ
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA GRANITOVÝCH DŘEZŮ
花岗岩水槽的清洁和保养
تنظيف المغاسل المصنوعة من الجرانيت والحفاظ عليها



SCHOCK

HANDMADE IN GERMANY



ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ & ΦΡΟΝΤΙΔΑ



Simply beautiful

Φροντίδα για μοναδικά προϊόντα.

Βρείτε λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το πώς να διατηρείτε το νεροχύτη σας όμορφο & οδηγίες εγκατάστασης, σκανάροντας το QR code.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ SCHOCK care centre --- schock.de/en/carecenter





ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ & ΦΡΟΝΤΙΔΑ

Ο καλύτερος τρόπος για να διατηρήσετε ένα νεροχύτη SCHOCK καθαρό και όμορφο

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε συνηθισμένα οικιακά καθαριστικά, όπως υγρό πιάτων για να καθαρίσετε το νεροχύτη σας.

Προτείνουμε επιπλέον την σειρά φροντίδας νεροχυτών SCHOCK, που αναπτύχθηκε ειδικά για τη περιποίηση του γρανιτένιου σας νεροχύτη.

Το EasyCare Set είναι κατάλληλο και για τα δύο υλικά CRISTADUR® και CRISTALITE®. Με τακτική χρήση, διατηρεί και προστατεύει τον νεροχύτη για μια ζωή.

Επίμονη βρωμιά ή λεκέδες

Για εντατικό καθαρισμό, διαλύστε έως 2 ταμπλέτες πλυντηρίου πιάτων (Basic Clean and Care Set) σε 3 λίτρα νερό και εφαρμόστε το διάλυμα στη βρωμιά ή τους λεκέδες, αφήνοντας το να μουλιάσει κατά προτίμηση όλη τη νύχτα. Στη συνέχεια ξεπλύνετε με άφθονο καθαρό νερό και στεγνώστε με ένα πανί. Η επίμονη βρωμιά θα είναι παρελθόν.

Η SCHOCK προσφέρει επίσης μία τέλεια συνδυασμένη γκάμα προϊόντων φροντίδας. Το EasyCare Balm είναι ιδανικό για να παρέχει στο νεροχύτη σας ακόμη περισσότερη φροντίδα μετά από εντατικό καθαρισμό (EASY CARE SET).

Αναζωογονήστε τον νεροχύτη σας

Για τους νεροχύτες CRISTADUR® και CRISTALITE® σας συνιστούμε να διατηρείτε την επιφάνεια καθαρή με κοινό υγρό πιάτων ή ένα μαγικό σφουγγάρι SCHOCK.

Αν έχετε ανοιχτόχρωμο νεροχύτη μπορείτε να χρησιμοποιείτε περιστασιακά το EasyCare Brightener. Στη συνέχεια σφραγίστε την επιφάνεια με το EasyCare Balm (περιλαμβάνεται στο EASY CARE SET).

Άλατα και κατάλοιπα σαπουνιού

Σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε το EasyCare Descaler (EASY CARE SET) για να αφαιρέσετε γρήγορα και αποτελεσματικά άλατα, κατάλοιπα σαπουνιού και βρωμιές. Απαλλάσσει επίσης τις επίμονες εναποθέσεις αλάτων, εμποδίζοντας επιπλέον τη συγκράτηση μικροβίων και βακτηρίων.

Σημάδια μεταλλικών γρατζουνιών

Απλά βρέξτε ένα μαγικό σφουγγάρι SCHOCK και τρίψτε τα σημάδια - Θα δείτε ότι απομακρύνονται ΠΑΝΕΥΚΟΛΑ (περιλαμβάνεται στο BASIC CARE SET και στο EASY CARE SET). Σε περίπτωση που οι εκδορές είναι πιο εμφανείς, χρησιμοποιείστε το Pro Care Set.



Τα προϊόντα υψηλής ποιότητας χρειάζονται το σωστό είδος αγάπης και φροντίδας.



ΠΡΟΪΟΝΤΑ
ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

629093
Basic Clean and Care Set

Ενισχύει τον καθημερινό καθαρισμό του νεροχύτη από άλατα & λεκέδες.

Περιέχει:

- x2 Easy Care ταμπλέτες καθαρισμού
- Easy Care Balm
- x2 πανάκια καθαρισμού
- Magic sponge

629018
Easy Care Set

Καθαρίζει και προστατεύει το νεροχύτη σας από εναποθέσεις αλάτων και υπολείμματα βρωμιάς.

Περιέχει:

- Easy Care Balm 250ml
- Easy Care Descaler 250ml
- x3 Magic sponge

629099
Pro Care Set

Επιδιορθώνει μικροζημιές και γρατζουνιές του νεροχύτη σας και φωτίζει το χρώμα του.

Περιέχει:

- Pro care paste 30ml
- x2 πανάκια καθαρισμού

629019
Easy Care Brightener

Αφαιρεί τους οργανικούς λεκέδες του νεροχύτη σας χάρη σε μία αποτελεσματική φόρμουλα χλωρίου και αναζωογονεί το χρώμα του.

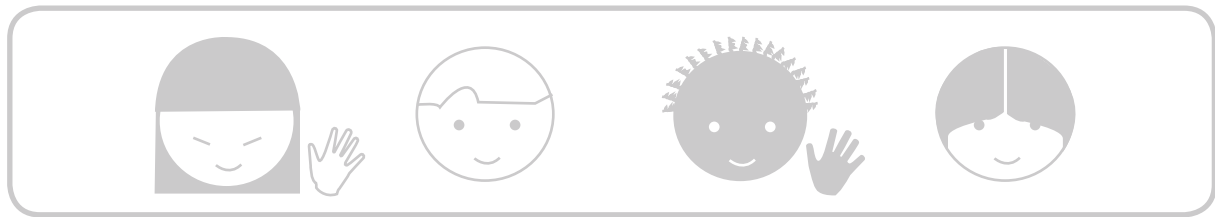
Περιέχει:

- Μπουκαλάκι 250ml



WWW.SCHOCK.DE/SERVICE

SCHOCK





WEBSHOP

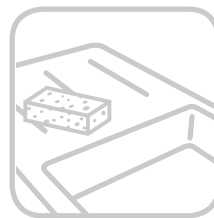


WWW.SCHOCK.DE/SHOP

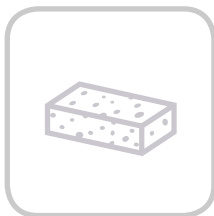
SCHOCK



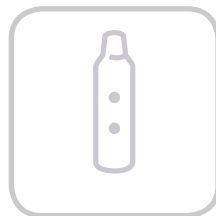
➔ **8**



➔ **10**



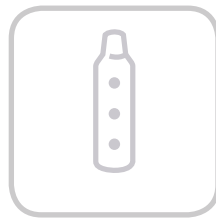
SCHOCK Radieschwamm
SCHOCK Eraser Sponge
SCHOCK Spons
Gomme-éponge SCHOCK
Esponja borradora SCHOCK
Esponja de limpeza SCHOCK
SCHOCK spugna per pulizia
SCHOCK Sünger
SCHOCK Suddsvamp
Gaþka SCHOCK
SCHOCK Губка для стирания
SCHOCK houbička
SCHOCK 去污海绵
SCHOCK रबर स्पंज
اسفنجة تنظف وتزيل الأوساخ بسرعة البرق



SCHOCK Easy Care Entkalker
SCHOCK Easy Care Limescale Remover
SCHOCK Easy Care Kalkaanslagverwijderaar
Détartrant SCHOCK Easy Care
Descalcificador SCHOCK Easy Care
Descalcificador Easy Care SCHOCK
SCHOCK Easy Care Decalcificatore
Easy Care Kolay Kireç Temizleyicisi
SCHOCK Easy Care Avkalkningsmedel
Środek do odkamieniania SCHOCK EASY CARE
SCHOCK Easy Care Средство для
удаления извести
SCHOCK Easy Care Odvápňovač
SCHOCK Easy Care 除垢剂
SCHOCK ईसी केअर ऐन्टी लाईम ऐजन्ट
मزيل التكلس للعناية الميسرة بسرعة البرق

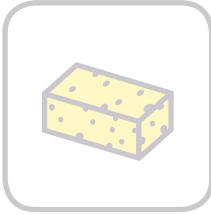


Easy Care Balsam
Easy Care Balsam
Easy Care Balsem
Baume Easy Care
Bálsamo Easy Care
Bálsamo Easy Care
Balsamo Easy Care
Easy Care Kolay Bakım Balsamı
Easy Care Balsam
Balsam EASY CARE
Easy Care Бальзам
Easy Care balsám
Easy Care 香脂
ईसी केअर बॉल्सम
بلسم للعناية الميسرة ينظف بسرعة البرق



SCHOCK Easy Care Aufheller
SCHOCK Easy Care Brightener
SCHOCK Easy Care Glansmiddel
Détachant-éclaircissant SCHOCK Easy Care
Blanqueador SCHOCK Easy Care
Clarificador Easy Care SCHOCK
SCHOCK schiarente Easy Care
Easy Care Kolay Bakım Parlaticısı
SCHOCK Easy Care Blekmedel
Środek do rozjaśniania SCHOCK EASY CARE
SCHOCK Easy Care Отбеливающее средство
SCHOCK Easy Care zsvětlovač
SCHOCK Easy Care 光亮剂
SCHOCK ईजी केअर ब्लीच
مزيل البقع للعناية الميسرة بسرعة البرق

SCHOCK



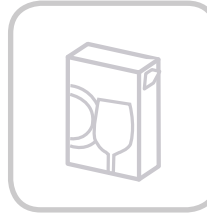
Spülschwamm
Dishwashing sponge
Afwasspons
Éponge à rincer
Esponja
Esponja
Spugna per il lavaggio
Bulaşık Sünger
Disksvamp
Gaþka
Моющая губка
Mycí houba
清洁海绵
बर्तन साफ करने का स्पंज
اسفنجة للمغاسل



Einfaches Putztuch
Ordinary cleaning cloth
Gewoon reinigingsdoekje
Chiffon ordinaire
Paño limpiador simple
Pano de limpeza simples
Straccio semplice
Temizlik Bezi
Vanlig rengöringsduk
Miękka ściereczka
Тряпка для мытья
Čistící hadřík
简单的抹布
सफाई करने का झाड़न
فوطية تنظيف عادية



Geschirrspülmittel
Washing-up liquid
Afwasmiddel
Liquide à vaisselle
Detergente lavavajillas
Detergente para a louça
Detersivo per stoviglie
Sıvı Bulaşık Deterjanı
Diskmedel
Środek do zmywania naczyń
Моющее средство для посуды
Přípravek na umývání nádobí
洗洁精
बर्तन साफ करने का लिक्विड सोप
مستحضر تنظيف لجلاليات الأطباق



Spülmaschinenpulver
Dishwasher powder
Vaatwaspoeder
Poudre à lave-vaisselle
Detergente en polvo para lavavajillas
Pó para máquina de lavar louça
Detersivo per lavastoviglie
Bulaşık Makinesi Tuzu
Diskmaskinpulver
Proszek do zmywarek
Порошок для посудомоечной машины
Prášek do myčky na nádobí
洗碗机专用洗洁粉
डिश वाशर पाउडर
مسحوق تنظيف لجلاليات الأواني



Kein/e Scheuerpulver, Scheuermilch, konzentrierte Natronlauge, Ameisensäure, nichts stark Ätzendes.

Do not use abrasive cleaning creams or powders, concentrated caustic soda, formic acid or anything highly corrosive.

Gebruik nooit schuurpoeder, vloeibaar schuurmiddel, geconcentreerde natronloog, mierenzuur of enig ander bijtend middel.

Pas de crème ni de poudre à récurer, pas de soude concentrée, pas d'acide formique, pas de produit fortement corrosif.

No utilizar: leche o polvo de fregado, sosa cáustica concentrada, ácido fórmico, agentes abrasivos.

Não usar cremes ou pós abrasivos, lixívia de soda concentrada, ácido fórmico, nada que seja cáustico.

Non utilizzare polvere abrasiva, liquidi abrasivi, soda caustica concentrata, acido formico, prodotti fortemente corrosivi.

Evinyenzi aşındırıcı kimyasallar ve deterjanlar ve toz temizleyicilerle temizlemeyiniz.

Använd ej flytande skurmedel, skurpulver, koncentrerad soda, myrsyra eller starkt frätande medel.

Do pielęgnacji nie stosować proszku oraz mleczka do szorowania, skoncentrowanych środków na bazie sody (ługów sodowych), kwasu mrówkowego, środków mocno żrących.

Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами и порошками, концентрированным натриевым щёлоком, муравьиной кислотой, едкими чистящими средствами.

Žádný hrubší prášek, tekutý písek, hydroxid sodný, kyselina mravenčí, louh.

不使用研磨膏、研磨粉、浓缩的氢氧化钠溶液、甲酸，以及会产生强烈腐蚀的物质。

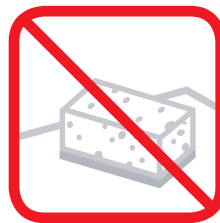
किसी डिटरजेंट-क्रीम, डिटरजेंट पाउडर, गाढ़े कॉस्टिक सोडा, फार्मिक एसिड और तीखे उत्पाद का इस्तेमाल न करें.

لا يحتوي على خثات أو مساحيق معدنية ناعمة كموااد التنظيف

الأخرى، ولا يحتوي على محلول مركز من الصودا الكاوية أو من

حمض الفوريك. ليس له مفعول كاوي قوي.

SCHOCK

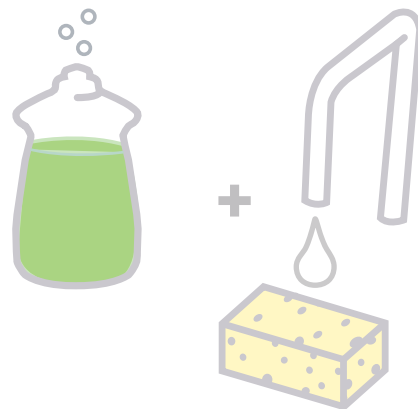


SCHOCK



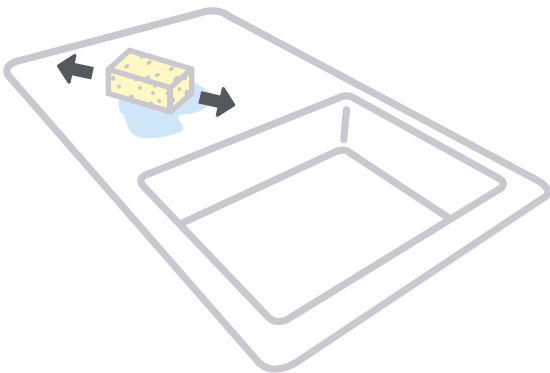


1

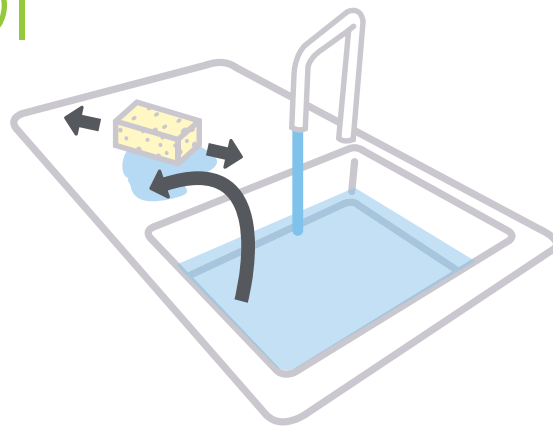


SCHOCK

2

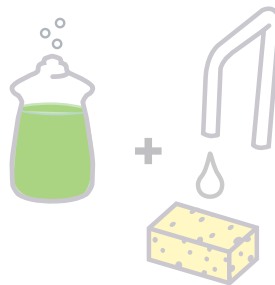


3 |

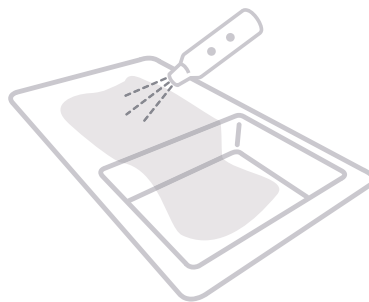




1



4



Puro



Magma



Carbonium



Stone



Bronze



Gold
Brass



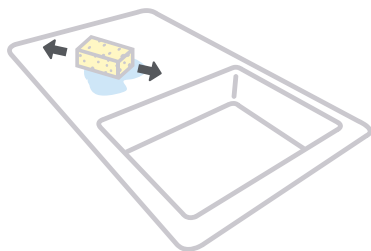
Silverstone



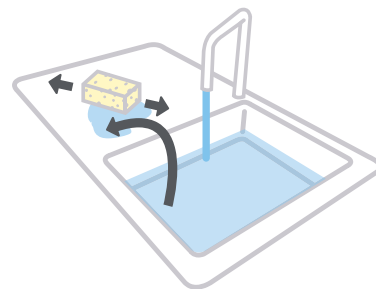
Millennial
Cliff

SCHOCK

2



3

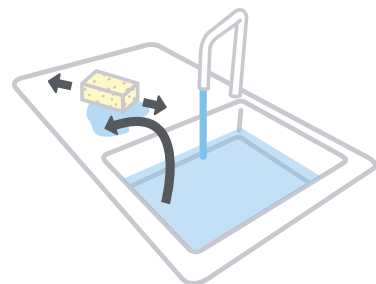


5



00:10:00

6



➔ 16



Nero



Onyx



Mocha



Asphalt



Croma



Alpaca



Inca

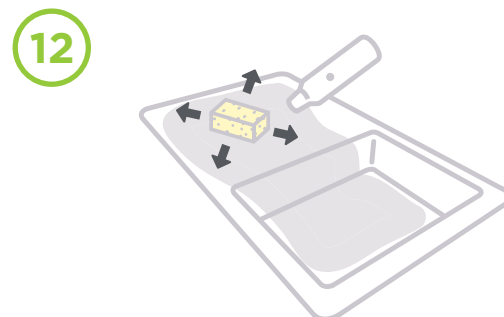
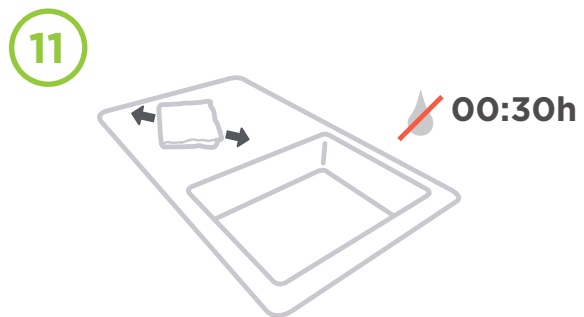
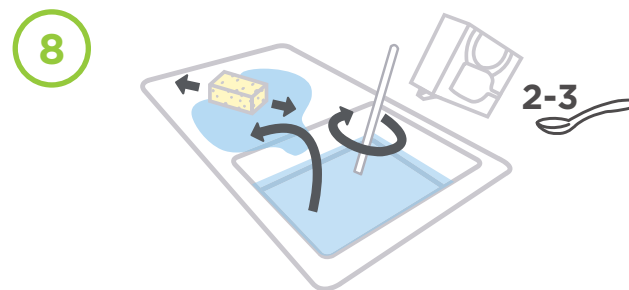
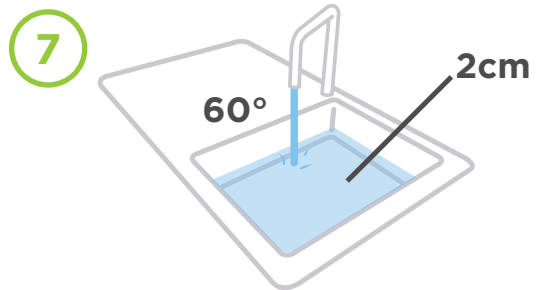


Roca



Sage

15



SCHOCK

9



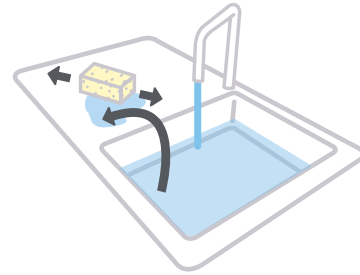
01:30:00

13

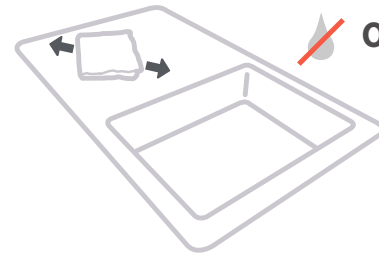


00:01:00

10



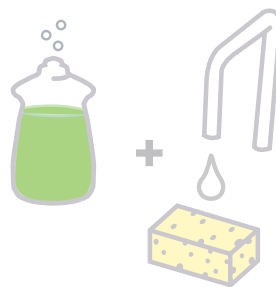
14



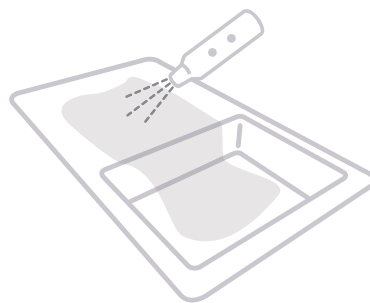
06:00h



1



4



Magnolia



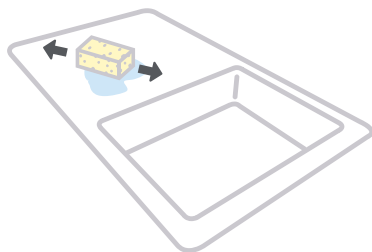
Polaris



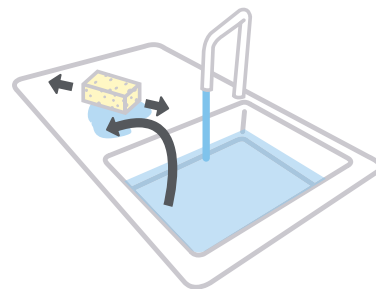
Rouge

SCHOCK

2



3

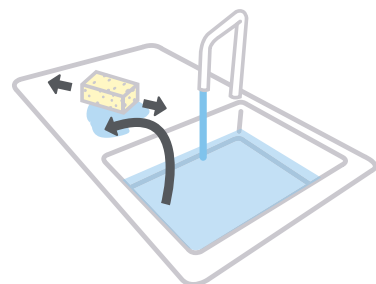


5



00:10:00

6



➔ 20



Beton/
Concrete



Sabbia/
Gobi



Terra



Everest



Sand/
Moonstone



Alpina



Superwhite

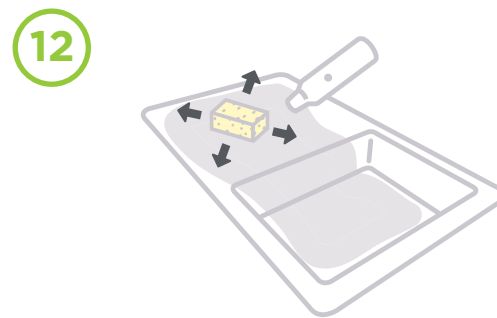
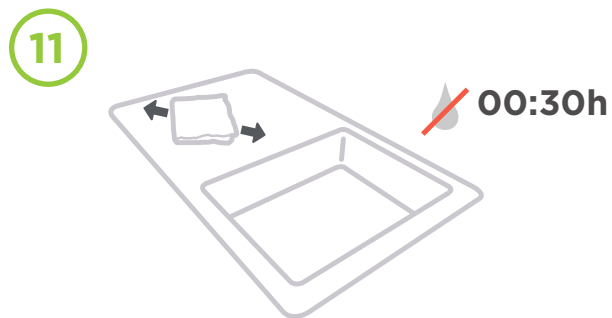
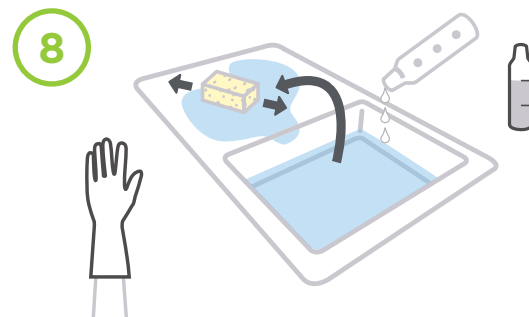
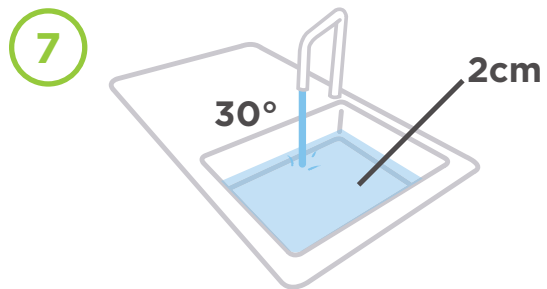


Canyon



Cascada

19



SCHOCK

9



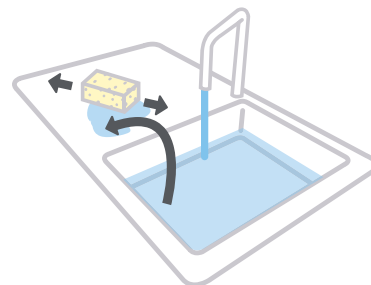
00:15:00

13

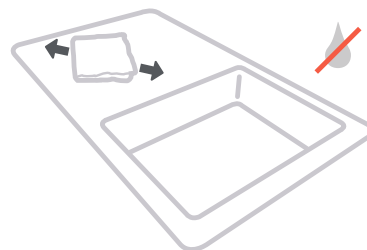


00:01:00

10



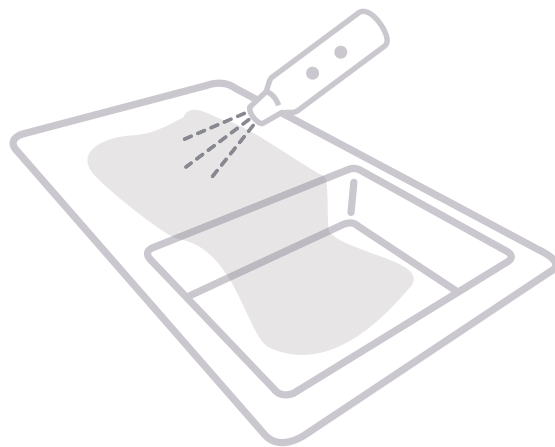
14



06:00h



1



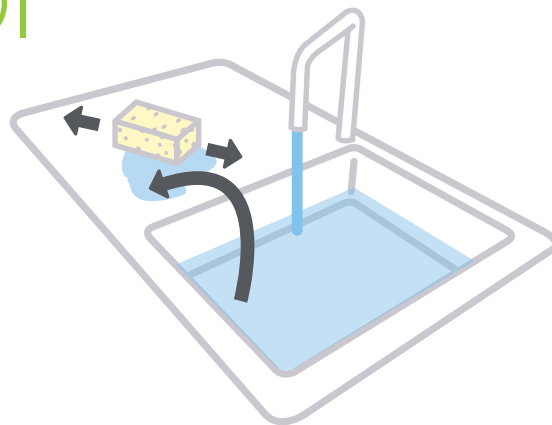
SCHOCK

2



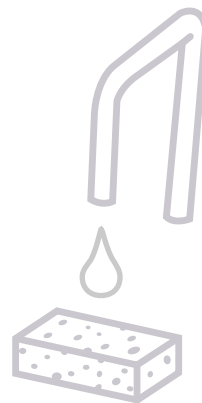
00:10:00

3 |



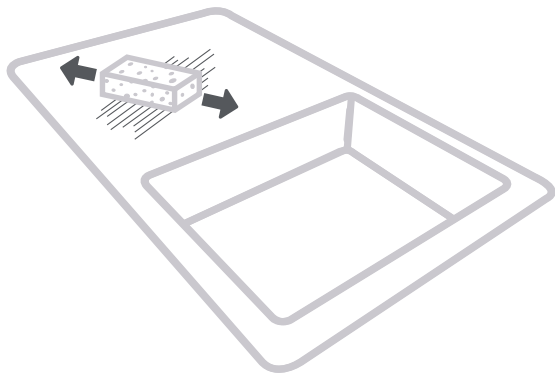


1

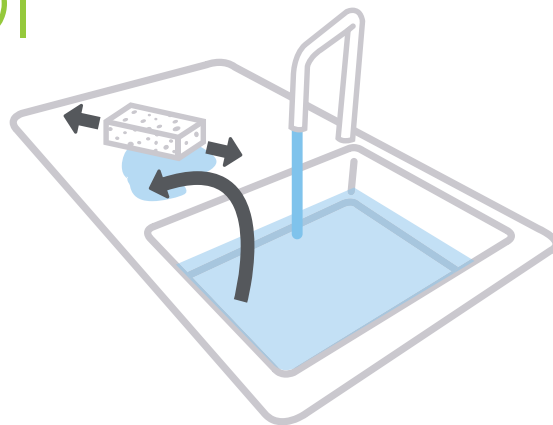


SCHOCK

2



3 |



Garantie-Zertifikat Innerhalb der gesetzlichen Gewährleistungspflicht, gewährt der Hersteller eine Garantie auf produktions- und materialbedingte Fehler bei allen Spülen. Dazu muss diese Garantiekarte mit beiden Spülenaufklebern und dem Kaufbeleg bei Ihrem Händler eingereicht werden.

Guarantee Certificate The manufacturer will provide a guarantee for production-related faults and material defects in all sinks within the scope of its statutory guarantee obligations. In the case of claims, please give your authorized dealer the guarantee card, both sink adhesive stickers, which can be found on the base of the sink and the receipt of purchase.

Certificat de garantie Dans le cadre de l'obligation de garantie prévue par la loi, le fabricant accorde une garantie sur les vices de fabrication et de matériau pour tous les éviers. Pour bénéficier de la garantie, envoyer à votre distributeur le présent certificat accompagné des deux autocollants apposés sur l'évier et du bon d'achat.

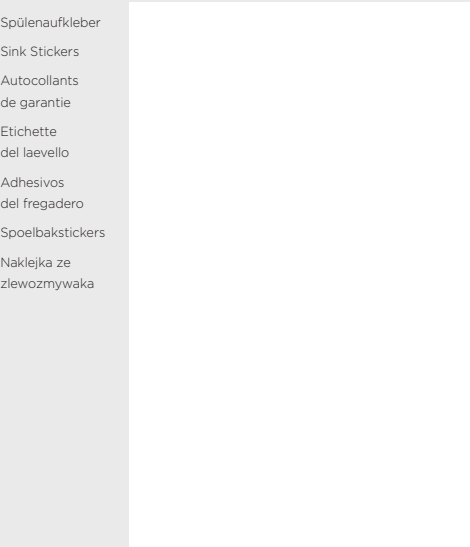
Certificato di garanzia Il produttore concede una garanzia su eventuali difetti di produzione e materiale in tutti i lavelli nell'ambito dell'obbligo di garanzia prescritto ai sensi di legge. Per l'escuzione della garanzia é indispensabile consegnare al rivenditore, unitamente al presente certificato, debitamente compilato e sottoscritto, le due etichette autoadesive poste sui retro del lavello e lo scontrino (o la fattura) d'acquisto.

Certificado de garantía Dentro de la obligación legal de prestación de garantía, el fabricante concede una garantía por defectos de producción y de los materiales para todos los fregaderos. Para ello, ha de entregar usted a su vendelor la presente tarjeta de garantía, junto con los dos adhesivos del fregadero y el correspondiente recibo.

Garanti Belgesi Üretici yasal mevzuat ve düzenlemeler kapsamında malzemenin kaynaklı hataları ve üretim hataları nedeniyle sorunlarda garanti sağlayacaktır. Bu gibi durumlarda, garanti kartınızı, eviyenizin altına yapıştırılmış stickerı ve ürünün faturanızı yetkili satıcınıza iletiniz.

Garantiebewijs Binnen de wettelijke vrijwaringplicht verleent de producent een garantie op productie- en materiaalfouten bij alle spoelbakken. Om aanspraak te maken op deze garantie, moet deze garantietaal voorzien van beide op de spoelbak geplakte stickers samen met het bewijs van aankoop aan uw dealer worden overhandigd.

Gwarancja-Certyfikat Producent udziela gwarancję na wady produkcyjne i materiałowe swoich zlewozmywaków w okresie prawnego obowia, zku gwarancyjnego. W tym celu nalezy przedlozyc sprzedawcy karte, e gwarancyjna, az dwoma naklejkami i dowodem zakupu.



Was wird reklamiert?
Reasons for complaint: _____
Motif de la réclamation:
Motivo de la reclamación: _____
¿A qué se refiere la reclamación?
Waaruit bestaat de klacht?
Co jest reklamowane? _____

Vor- und Zuname; Full Name; Nom, prénom; Nome e cognome; Nombre y apellidos; Naam en Voornaam; Imię, nazwisko

Straße, Nr.; Post Code; Code Postal; Via e numero; Calle, número; Straat en huisnummer; Ulica, numer

PLZ, Ort; Town, City; ville; CAP e città; C.P., localidad; Landenafkorting, postcode, plaats; Kod, Miejscowość

Date	Date	Data	Fecha	Datum	Data
Signature	signature	firma	Firma	Handtekening	Podpis



Händlerstempel, Dealer's stamp, Cachet du distributeur, Timbro del rivenditore, Sello del vendedor, Stempel van de dealer, Pieczęćka sprzedawcy

SCHOCK

SCHOCK GmbH

Hofbauerstr. 1
D-94209 Regen

Tel +49 9921 600-0
Fax +49 9921 600-253

info@schock.de
www.schock.de



WWW.SCHOCK.DE